



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.
GENERAL

CCPR/C/79/Add.61
3 April 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят шестая сессия

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Заключительные соображения Комитета по правам человека

Испания

1. Комитет рассмотрел четвертый периодический доклад Испании (CCPR/C/95/Add.1 и HRI/CORE/1/Add.2/Rev.2) на своих 1479, 1480 и 1481-м заседаниях 20 и 21 марта 1996 года (см. CCPR/C/SR.1479, 1480 и 1481). На своем 1498-м заседании 3 апреля 1996 года Комитет принял следующие комментарии:

А. Введение

2. Комитет благодарит государство-участника за представление в установленное время доклада, который соответствует руководящим принципам Комитета, и участие его высококвалифицированной делегации в конструктивном диалоге. Он с удовлетворением отмечает, что представленная в докладе и в устном виде делегацией информация позволила Комитету по достоинству оценить то, каким образом Испания выполняет свое обязательство по Пакту.

В. Факторы и трудности, сказывающиеся на применении Пакта

3. Комитет с озабоченностью отмечает, что террористические группы продолжают совершать кровавые нападения, в результате которых погибают люди и которые негативно сказываются на применении положений Пакта в Испании. Он также отмечает возрождение теорий и поведения, характеризующихся расизмом и ксенофобией.

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что Испания прошла большой путь в деле поощрения и уважения прав человека. В этой связи он приветствует присоединение Испании 22 марта 1991 года ко второму Факультативному протоколу, направленному на отмену смертной казни.

5. Комитет с удовлетворением отмечает предпринятые усилия по распространению информации о правах человека в школах, а также информации о докладе среди общественности.

6. Комитет отмечает, что новый закон от 15 января 1996 года о статусе несовершеннолетних должен способствовать применению в Испании Конвенции о правах ребенка и соответствующих положений Пакта, особенно статьи 23.

7. Комитет приветствует прогресс, достигнутый государством-участником в деле содействия обеспечению равных возможностей для женщин во всех областях общественной и трудовой жизни.

8. Комитет с удовлетворением отмечает, что разработанный в 1995 году Уголовный кодекс включает в себя положения, устанавливающие наказание за акты расовой дискриминации и ксенофобии.

9. Наконец, Комитет отмечает, что во многих решениях национальных судов содержатся ссылки на Пакт как на юридическую основу в соответствии со статьями 10 и 96 Конституции.

D. Основные моменты, вызывающие озабоченность

10. Комитет озабочен поступившими к нему многочисленными сообщениями о плохом обращении и даже пытках по отношению к лицам, подозреваемым в совершении актов терроризма, со стороны сотрудников сил безопасности. В этой связи он с озабоченностью отмечает, что государственные власти не всегда систематически проводят расследования и что когда сотрудники сил безопасности признаются виновными в таких деяниях и приговариваются к лишению свободы, они зачастую амнистируются или освобождаются раньше, а то и вообще не отбывают наказания. Более того, те, кто совершает такие действия, редко отстраняются на какое-либо время от работы.

11. Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что суды не систематически отклоняют доказательства, полученные под влиянием принуждения.

12. Комитет выражает озабоченность в связи с сохранением специальных законодательных актов, в соответствии с которыми лица, подозреваемые в принадлежности к вооруженным группам или сотрудничестве с ними, могут содержаться без связи с внешним миром под стражей до пяти дней, не иметь доступа к адвокату по их собственному выбору, а их дела рассматривает национальная прокуратура без возможности обжалования. Комитет подчеркивает, что эти положения не соответствуют статьям 9 и 14 Пакта. Также в связи с этими двумя статьями Пакта Комитет отмечает с озабоченностью, что продолжительность досудебного задержания может составлять несколько лет и что максимальная продолжительность такого содержания под стражей определяется в соответствии с применимым наказанием.

13. Что касается увеличения числа лиц, ищущих убежища, то Комитет отмечает, что лица, ходатайства которых о предоставлении убежища или статуса беженцев отклоняются, могут содержаться до высылки под стражей в течение семи дней.

14. Комитет выражает сожаление по поводу плохих условий содержания в тюрьмах, существующих в большинстве пенитенциарных учреждений, в общем, из-за переполненности, в результате чего задержанным лицам отказывается в правах, предусмотренных статьей 10 Пакта.

15. Наконец, Комитет стал испытывать сильную озабоченность, узнав, что лица не могут претендовать на статус лица, отказывающегося нести воинскую повинность по религиозным или иным убеждениям, после того, как они попали в вооруженные силы, поскольку, как представляется, это не согласуется с требованиями статьи 18 Пакта, как это указано в общем комментарии № 22(48).

Е. Предложения и рекомендации

16. Комитет предлагает государству-участнику принять необходимые меры, включая меры в области образования и информационные кампании, для предотвращения тенденций, связанных с расизмом и ксенофобией.

17. Комитет рекомендует, чтобы государство-участник установило транспарентные и справедливые процедуры проведения независимых расследований жалоб о плохом обращении и пытках, осуществляемых силами безопасности, и настоятельно призывает привлекать к ответственности и предавать суду сотрудников, которые признаны виновными в совершении таких действий, и соответствующим образом наказывать их. Комитет предлагает организовать для сотрудников правоохранительных органов и пенитенциарных учреждений всеобъемлющую подготовку по вопросам прав человека.

18. Комитет рекомендует отменить законодательные положения, в соответствии с которыми лица, обвиняемые в актах терроризма или подозреваемые в сотрудничестве с террористами, не могут выбирать себе адвоката. Он настоятельно призывает государство-участника отказаться от использования такой меры пресечения, как содержание под стражей без связи с внешним миром, и предлагает ему сократить продолжительность досудебного задержания и прекратить использовать продолжительность применимого наказания в качестве одного из критериев для определения максимальной продолжительности содержания под стражей до суда.

19. К государству-участнику обращается настоятельный призыв установить право обжалования решений национальной прокуратуры в целях удовлетворения требований пункта 5 статьи 14 Пакта.

20. Комитет настоятельно призывает государство-участника внести в законодательство поправки относительно лиц, отказывающихся нести воинскую повинность по религиозным или иным убеждениям, с тем чтобы каждый человек, который желает получить статус отказника, мог делать это в любое время – до или после набора в вооруженные силы.